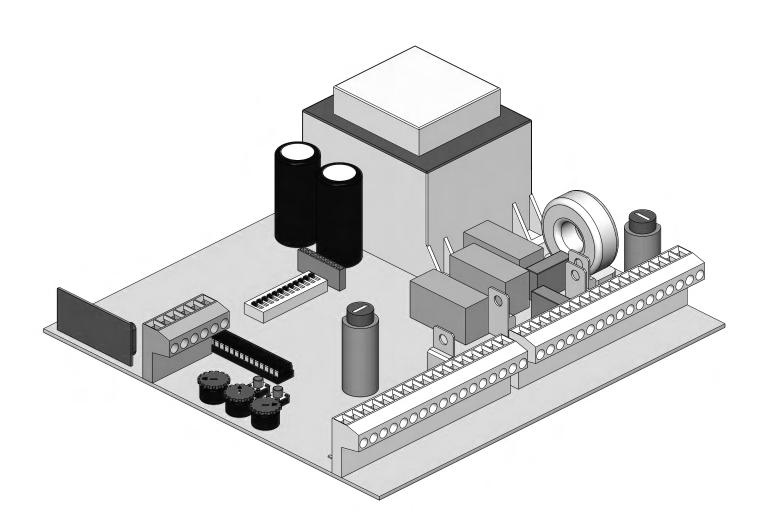


Italiano
English
Français
Español
Deutsch

## **GATE2**

(cod. 23001129)



SEA S.r.I. Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY) Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344

www.seateam.com

seacom@seateam.com

67410188 REV 24 - 01/2011





## **INDICE / INDEX**

Italiano	
DESCRIZIONE DEI COMPONENTI	3
CONNESSIONI	
SCELTA DELLE LOGICHE DI FUNZIONAMENTO CON DIP SWITCH	5
IMPOSTAZIONI DIP ALTRE FUNZIONI	6
REGOLAZIONE TRIMMER, LETTURA LEDS	7
CONNESSIONI RICEVITORE RADIO E PULSANTE DI START	8
CONNESSIONE FOTOCELLULE E LAMPADA SPIA	9
COSTA DI SICUREZZA, LAMPEGGIATORE, LUCE DI CORTESIA, TIMER	10
CONNESSIONE MOTORI, CAPACITA' E ALIMENTAZIONE	11
CONNESSIONE ANTENNA, SAFETY GATE E PULSANTE DI STOP	12
AUTOAPPRENDIMENTO TEMPI DI LAVORO	13
PROGRAMMAZIONE DEI TRASMETTITORI	16
CONNESSIONE SPIRE MAGNETICHE	17
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	18
AVVERTENZE E GARANZIA	18
CONDIZIONI DI VENDITA	85
English	
PARTS SPECIFICATIONS	19
CONNECTIONS	20
FUNCTIONING LOGIC CHOICE WITH DIP SWITCH	21
DIP ADJUSTMENT OTHER FUNCTIONS	22
TRIMMER REGULATION, LEDS	23
RADIO RECEIVER, START BUTTON CONNECTIONS	
PHOTOCELLS AND WARNING LIGHT CONNEXIONS	25
SAFETY EDGE, FLASHING LAMP, COURTESY LIGHT, TIMER CONNECTIONS	
MOTORS, CAPACITORS AND POWER SUPPLY CONNECTIONS	
ANTENNA, SAFETY GATE, STOP BUTTON CONNECTIONS	28
WORKING TIMES SELF LEARNING	
PROGRAMMING A TRANSMITTER	
SAFETY LOOP CONNECTION	
TROUBLESHOOTING	
WARNINGS AND WARRANTY	34

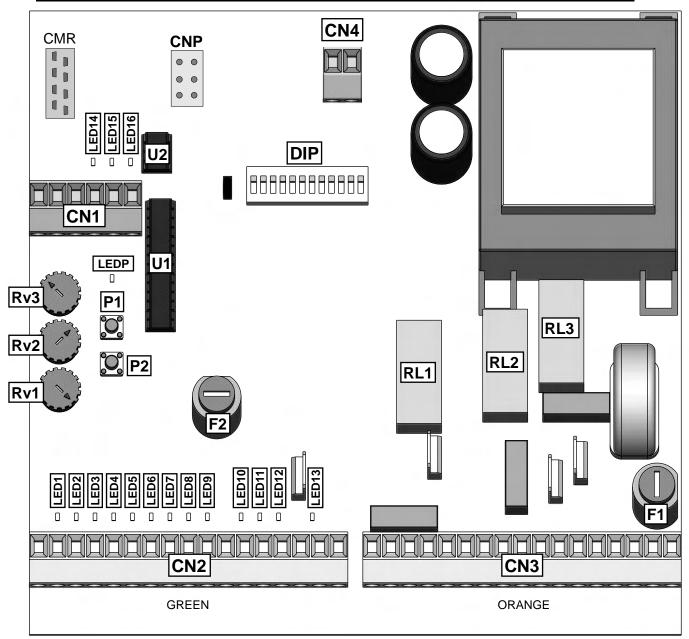
TERMS OF SALE ......86





English

## DESCRIPTION OF THE COMPONENTS



**LED1** = Auxiliary input

**LED2** = Partial Start

**LED3** = Start

**LED4** = Limit switch in closing Motor 2

**LED5** = Limit switch in opening Motor 2

**LED6** = Limit switch in closing Motor 1

**LED7** = Limit switch in opening Motor 1

**LED8** = Photocell 2

LED9 = Photocell 1

**LED10** = 24V Auxiliary output

**LED11** = Tx Photocell autotest

**LED12** = Troubleshooting LED

**LED13** = Electric Lock

**LED14** = Encoder (reversing sensor) 2

**LED15** = Encoder (reversing sensor) 1

LED16 = Stop

**LEDP**= Programming

**CN1** = 24V input / output connector

**CNP** = PALM connector

**CN2** = 24V input / output connector (green)

**CN3** = Motors and Power supply connector (orange)

**CN4** = 24V~ Photosync connector

**Rv1** = Motor torque adjustment

**Rv2** = Brake length adjustment (slow down length)

**Rv3** = Pause time adjustment

P1 = Operating time memory button

**P2** = Programming transmitters button

**DIP** = Dip-switch Function Setting

**F1** = Output and motor fuse (6.3AT)

**F2** = Accessories fuse (2A)

**RL1** = Motor Power Supply Relay

**RL2** = Motor Operating Direction Relay

**RL3** = Garden Light Relay

**U1** = Micro-controller

**U2** = EEPROM memory

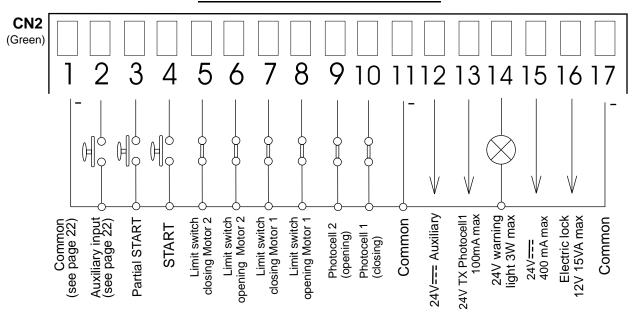
**CMR** = Receiver module connector

19

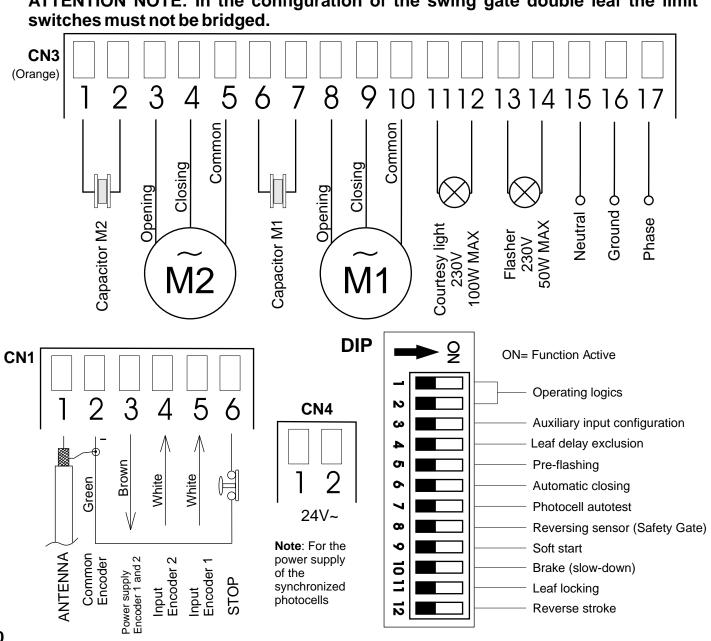




## CONNECTIONS



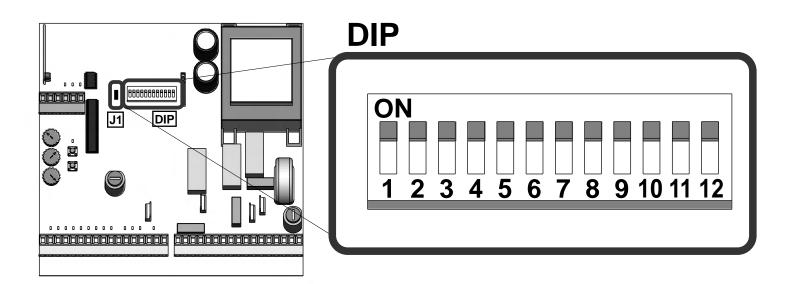
ATTENTION NOTE: In the configuration of the swing gate double leaf the limit switches must not be bridged.







## LOGIC FUNCTION CHOICE WITH DIP SWITCH



#### **WORKING LOGICS**

Four different working logics can be selected. The programming takes place using DIP1 and DIP2.

#### - MANUAL LOGIC

 $A\,START\,command\,opens\,the\,gate.\,A\,second\,START\,while\,it\,is\,opening\,stops\,the\,motor.$ 

A START command while it is closing stops the motor.

Important note: For the automatic re-closure, set DIP 6 on ON

#### - SAFETYLOGIC

A START command opens the gate. A second START while it is opening reverses the motor, a start closes the gate. A START command while it is closing reverses the motor.

Important note: For the automatic re-closure, set DIP 6 on ON

#### - AUTOMATIC LOGIC 1 (with automatic closing)

A START command opens the gate. A second START while it is opening is not accepted. A START while in pause is not accepted, at the end of the pause the automation closes, a START while it's closing reverses the motor.

Important note: For automatic closing, set DIP SWITCH 6 to the ON position.

Important note: If Dip 6 of the automatic closing is not activated the start in pause will be accepted.

#### - AUTOMATIC LOGIC 2

A START command opens the gate. A second START while it is opening is not accepted. A START during the pause time closes the gate immediately. A START while it is closing reverses the direction.

P. N.: For automatic closing, set DIP SWITCH 6 to the ON position.

DIP	OPENED CLOSED	DIP1 AND DIP2 PROGRAMMING FOR THE SELECTION OF THE WORKING LOGIC
1/2	OFF / OFF	If Dip1 and Dip2 are programmed in this way, the control unit will work with Manual Logic
1/2	ON / OFF	If Dip1 and Dip2 are programmed in this way, the control unit will work with Safety Logic
1/2	OFF / ON	If Dip1 and Dip2 are programmed in this way, the control unit will work with Automatic 1 Logic
1/2	ON/ON	If Dip1 and Dip2 are programmed in this way, the control unit will work with Automatic 2 Logic





# DIP 3 PROCESSION

DIP		DIP 3 PROGRAMMING FOR AUXILIARY INPUT CONFIGURATION
3	OFF	SAFETY EDGE (N.C. contact) With dip 3 on OFF the AUX input is activated and works as security edge. When the security edge is connected to the AUX input, and the contact of the edge opens, the gate reverses the motor about 1 sec. A START command is required to restart movement.  ATTENTION: If you choose this configuration, it is necessary to put a jumper between clamps 1 and 2 of CN2
3	ON	TIMER (N.O. contact)  If a TIMER is connected to this input the gate can be opened and kept open as long as the contact remains closed. Using a 24-hour or 7-day timer allows gate opening times to be scheduled as required. When the TIMER contact is open the automatic operation functions according to pre-set logics.

		contact is open the automatic operation functions according to pre-seriogics.
DIP		PROGRAMMING OF OTHER DIPS FOR OTHER FUNCTIONS
4	ON	LEAF DELAY IN OPENING AND CLOSING  Activating this function, the Leaf Delay in opening and closing will be eliminated. Both leaves will work simultaneously.  It is advised to activate this function on single leaf applications and/or in applications where the Delay is not required.
5	ON	<ul> <li>PRE-FLASHING</li> <li>When this function is activated the flashing lamp begins flashing about 3 seconds before the motor starts, both when closing and opening.</li> </ul>
6	ON	AUTOMATIC CLOSING  Activating this function causes the gate to close automatically, after the time set by the trimmer Rv3.  This function can be activated independently of the operating logic set.
7	ON	PHOTOCELL AUTOTEST  When this function is activated a test is carried out on the photocells before any gate movement takes place. The flashing lamp and troubleshooting LED will both flash slowly if a malfunction occurs.
8	ON	ENCODER MANAGEMENT (reversing sensor)  The signals sent from an encoder located on the motor or gate are managed when this function is activated. This results in any obstacles found in the gate's path being detected and reverses the gate direction of movement for one second, it stops and waits for commands. The flashing lamp and troubleshooting LED will both flash slowly if a malfunction occurs. With a following start the automation will proceed in slow down speed until it reaches the stop.  P.N.: If an encoder is not fitted, set the DIP SWITCH to OFF.  Note: The Encoder sensibility can be adjusted through the PALM or through the pushbuttons Ptime and Pcode on board of the control unit.
9	ON	"SOFT" START When this function is activated, the motor will start at a lower torque to avoid stresses and strains on the gate's mechanical components. The starting torque is a percentage of the normal operating torque.  P.N.: It is not advised to operate this function when the gate is very heavy or does not run smoothly.
10	ON	BRAKING (slow-down) AT LIMIT SWITCH  When this function is activated motor speed reduces slowly before the limit switch is reached or before the end of the operating time. This function is designed to bring the leaf gently up to the stop position and prevent the gates clashing. The closing speed is fixed, while the slow-down time can be adjusted using the trimmer Rv2.
11	ON	When this function is activated, at the end of the slow-down phase, and when the leaf is up against the mechanical stop, the motor is supplied at maximum power for about 1 second. This increases the oil pressure in the motor and makes the hydraulic lock more effective. When the automation is not used, and the function is activated it is repeated every hour. Note1: This function SHOULD NOT be activated when used on sliding gates since it could cause over-running of the limit switches and the automation system to jam. Note2: With the Palm through the function PushOpen it is possible to exclude the tightening of the leaf during the opening phase.
12	ON	<b>REVERSING STROKE</b> This function (to use exclusively on swing gates) is used to facilitate the electric lock release. Before beginning the opening cycle, as soon as the start order is given, the leaves are supplied for about 1 sec. in closing.



## ( (

## TRIMMER REGULATION, LEDS

R<sub>v</sub>3

## Rv1 OPERATING TORQUE ADJUSTMENT

This trimmer is used to adjust the motor torque. This adjustment is essential for operators without mechanical or hydraulic anti-crush devices and must be carried out so that there is no risk of people or objects being crushed. It must always be executed in accordance with current legislation on the subject.

#### Rv2 BRAKE (slow-down) LENGTH ADJUSTMENT

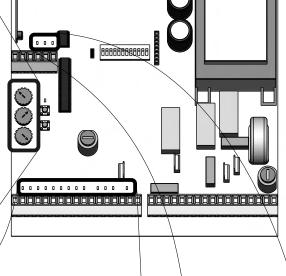
This trimmer is used to adjust the length of the slow-down.

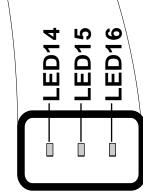
#### Rv3

#### PAUSE LENGTH ADJUSTMENT

This trimmer allows the PAUSE time to be adjusted between 0 and 120 seconds.
Set DIP SWITCH 6 to the ON position to enable







**LED1 on (AUX INPUT)** 

LED2 off (PARTIAL START)

LED3 off (START)

LED4 and LED5 on (CLOSING LIMIT SWITCH MOTOR 2)/(OPENING LIMIT SWITCH MOTOR 2)

LED6 and LED7 on (CLOSING LIMIT SWITCH MOTOR 1)/(OPENING LIMIT SWITCH MOTOR 1)

LED8 and LED9 on (PHOTOCELL 2) and (PHOTOCELL 1)

LED10 (24V AUX POWER SUPPLY)

LED11 (TX PHOTOCELL POWER SUPPLY)

LED12 (TROUBLESHOOTING LED)

If the automation stops to work, the Troubleshooting LED will indicate which safety caused the event through many different flashing spaced out by a second pause.

1 flash = PHOTOCELLS

2 flashes = SAFETY EDGE

3 flashes = ENCODER (reversing sensor)

4 flashes = STOP

5 flashes = PHOTOCELL SELF-TESTING

6 flashes = TRIAC TEST

The flashing sequence will be repeated every 15 seconds.

LED13 (ELECTRIC LOCK)

LED14 and LED15 (ENCODER2) and (ENCODER 1)

LED16 (STOP)

LEDP (Programming)

#### ALARM INDICATION BOARD ON CONTROL UNITS GATE

The sequence of lightning, intervals of pause, are shown on the flashlight (for ca. 20 sec.) and on the control lamp (until a new START).

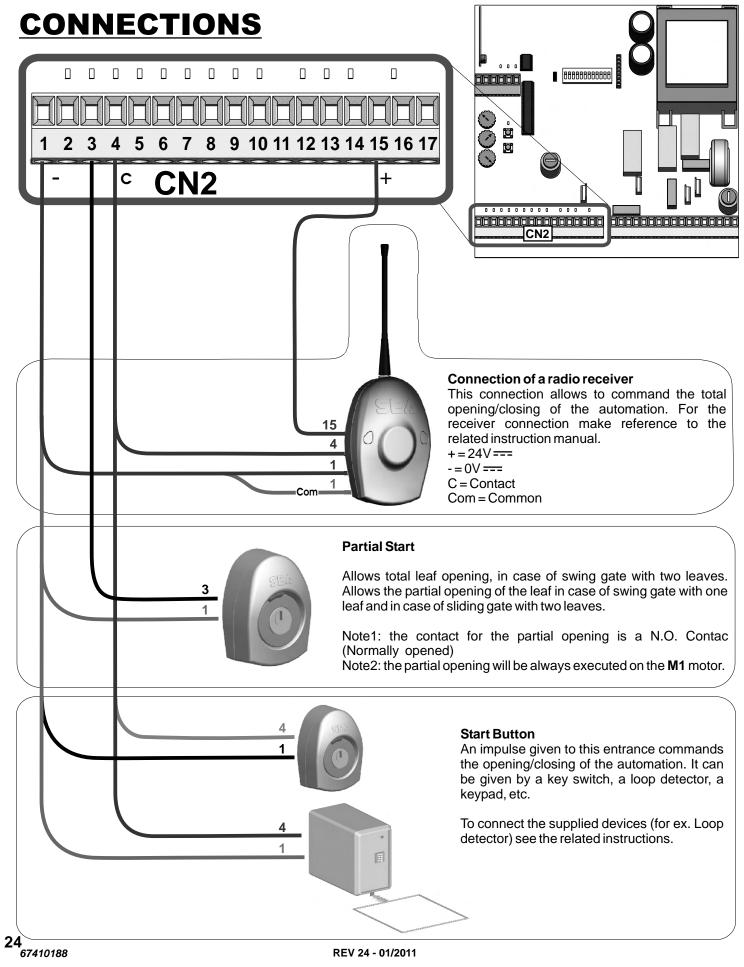
Number of lightning	Type of alarm
1	Photocell
2	Safety edge
3	Encoder

Number of lightning	Type of alarm	
4	Stop	
5	Photocell self-testing	
6	Triac test	





## RADIO RECEIVER, START BUTTON



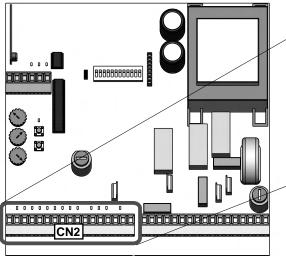


+

## PHOTOCELLS AND SECURITY LIGHT

CN<sub>2</sub>

16



CONNEXIONS

Photocell self-testing

> C C

#### Electric lock exit

An electric lock of 12V=== or of 24 V=== 15W max can be connected .The electric lock activates at every opening cycle for about 1,5 sec.

NOTE: On the ROLL version it is possible to connect a relay card on the 24V AUX output to prolong the release to 5 sec.



**Security light** 

The connection of the 24V security light allows to follow the function of the automation in distance as it flashes in the same frequency of the external warning lamp.

## **Photocells 2 Connection**

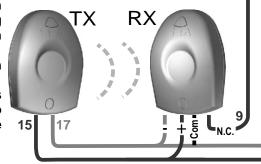
When the photocells beam is crossed, the automation reverses its movement if in closing phase. In opening it causes the stop of the gate until it is occupied, when released the gate returns into open postion.

Note: When not used make a jumper between contact 9 and the common.

Note: With the PALM device it is possible to set as PHOTOSTOP, that means that it does not allow to the gate to open, while it does not intervene during the remaining opening.

+=24V=== -=0V=== C = Contact

Com = Common



#### **Photocells 1 Connection**

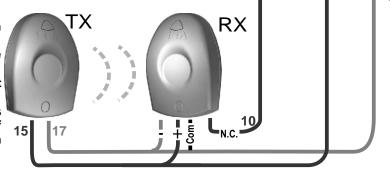
When the photocells beam is crossed, the automation reverses its movement if in closing phase.

To use the photocells self- testing connect the (+) of the TX photocell 1 with contact 13 instead of 15.

Note: When not used make a jumper between contact 10 and the common.

Note: With the PALM device it is possible to set this photocell as PHOTOCLOSE, that means, that if occupied during the pause, the automation interrupts the same and recloses immediately.

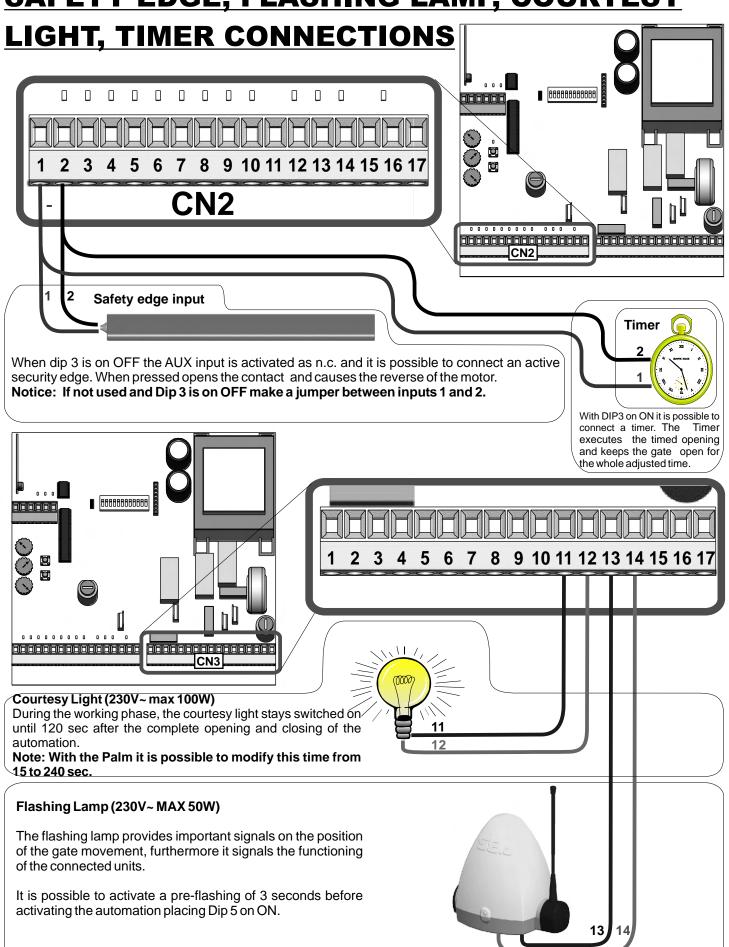
+=24V --- -=0V --- C=Contact Com=Common





( (

## SAFETY EDGE, FLASHING LAMP, COURTESY



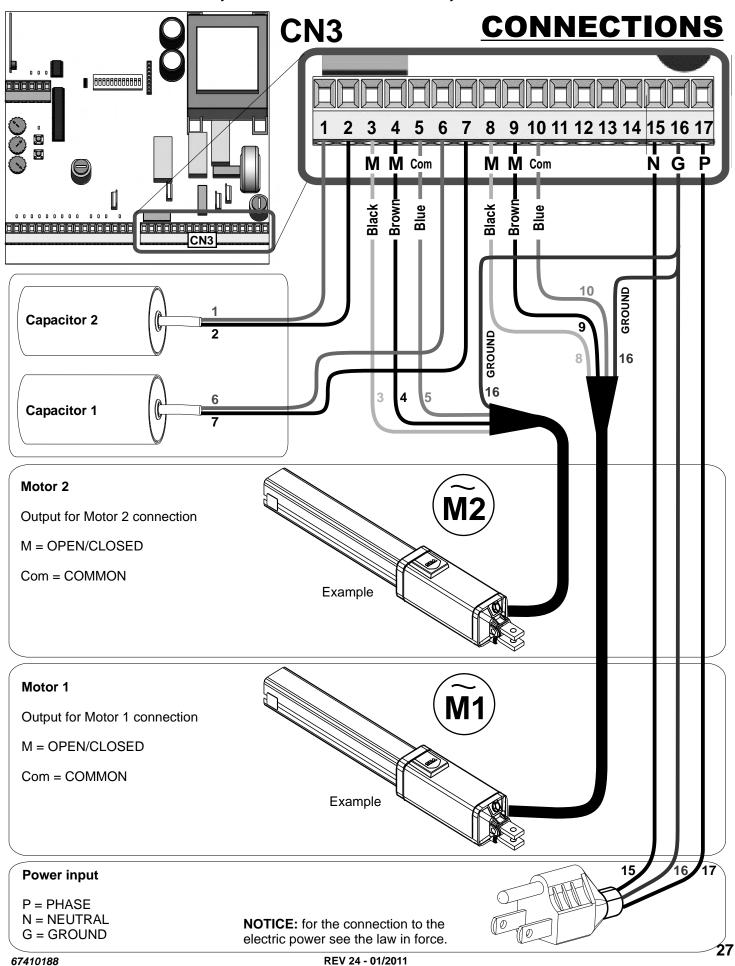
**26** 67410188

REV 24 - 01/2011





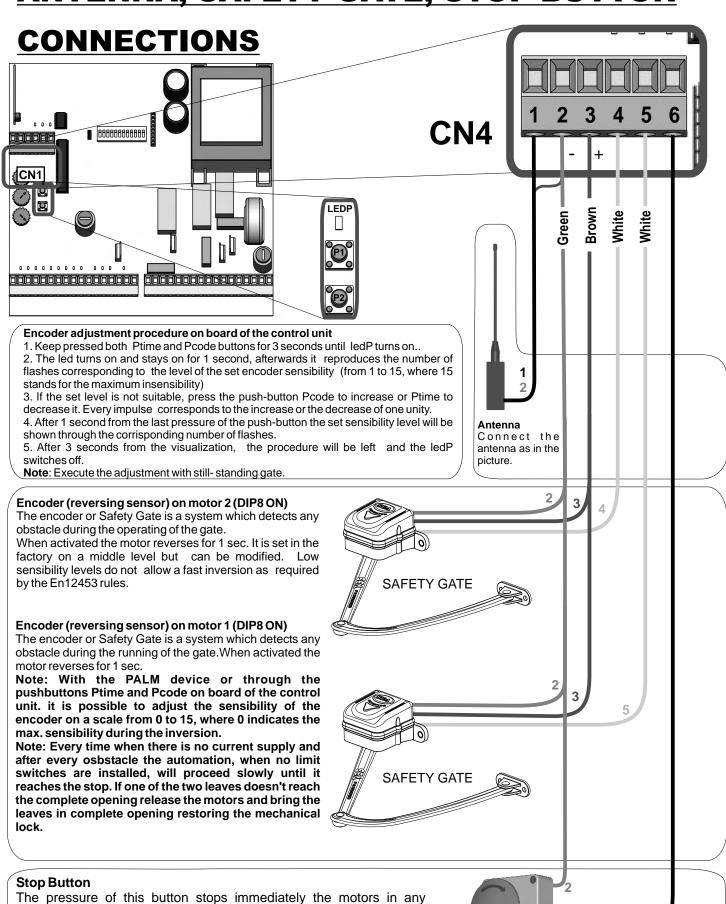
## **MOTORS, CAPACITORS, POWER SUPPLY**







## ANTENNA, SAFETY GATE, STOP BUTTON



condition /position. With the following start impulse the gate will always go in closure.

Note: if it is not used, make a jumper between terminals n° 2 and 6.

67410188 REV 24 - 01/2011





## **WORKING TIMES SELF LEARNING**

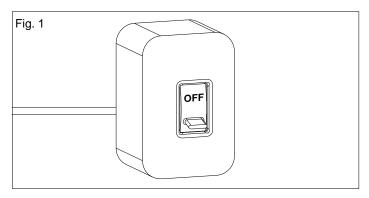
STEP 1 (Note: On swing gates with two leaves the limit switches have not to be bridged))
Make all the electrical connections and jumpers on all the unused N.C. contacts.

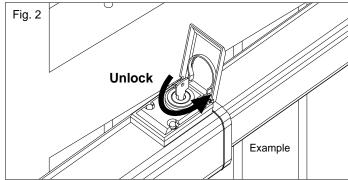
If a geared motor equipped with a mechanical or hydraulic anti-crush safety device is being used, set the operating torque (trimmer Rv1) to the maximum value and then adjust the motor torque using the special by-pass valves or clutch adjustment screws located on the actuators. If a motor without a mechanical or hydraulic anti-crush safety system is being used, set the operating torque to the maximum value **ONLY** for the self-learning process. Immediately afterwards, set a torque value that will ensure anti-crush safety, in accordance with current legislation.

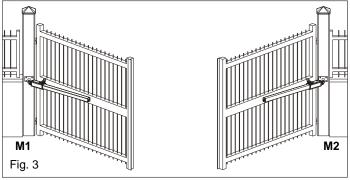
ATTENTION! This procedure is potentially dangerous and must be carried out only by specialized personnel, adopting all safety precautions.

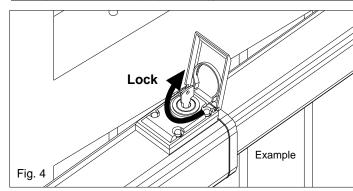
STEP 2

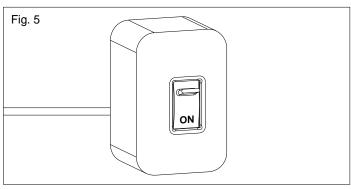
Disconnect the power supply (Fig. 1), release the gate operator (Fig. 2) and stop the leaves in the half-open position (Fig. 3). Lock the motor (Fig. 4) and turn ON the power (Fig. 5).











**Notice: Encoder activation** 

With the safety gate (encoder 1 and encoder 2) on both motors put dip 8 on ON before programming.

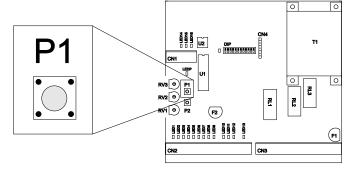
To exclude its function put dip 8 on OFF avoiding to repeat the selflearning procedure.

Note: If the safety gate is installed you must give the impulse exactly on the stop.

 Press and Hold button P1 (LEDP will come ON) until motor M2 will start to close the gate\*.

Release P1.

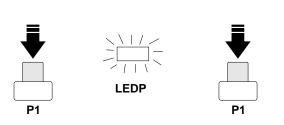
Notice: If a radio transmitter is memorized it is possible to make the selflearning by pressing the start button of the radio transmitter.

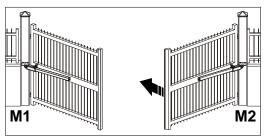


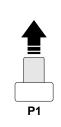




## ORKING TIMES SELF LEARNING







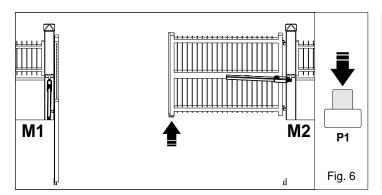
If the motor start to open the gate, take OFF the power and reverse the motor phases.

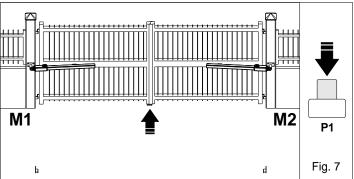
Repeat the programming procedures (STEP 2).

When the leaf reaches the closing mechanical stop, press button P1 (Fig. 6).

Motor M1 will also start a closing cycle.

When the gate reaches the closing mechanical stop, press P1 again (Fig. 7). Do not execute this operation if limit switches are installed.



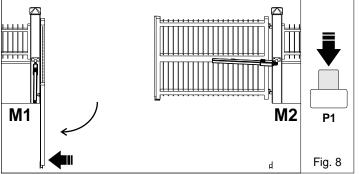


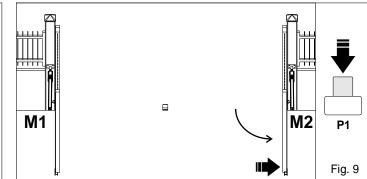
At this point M1 will automatically go into opening. Press P1 again when the point in which you want to fix the leaf delay has been reached (The leaf will stop, for a second, to confirm the memorization of the command, afterwards it starts again in opening).

NOT TO DO IF DIP 4 IN "ON" POSITION OR IF YOU WANT TO EXCLUDE THE LEAF DELAY.

When the leaf reaches the opening mechanical stop, press P1 again (Fig. 8). Do not execute this operation if limit switches are installed. Motor M2 will also start an opening cycle.

When it reaches the opening mechanical stop, press P1 again (Fig. 9). Do not execute this operation if limit switches are installed.





Motor M2 will start a closing cycle automatically.

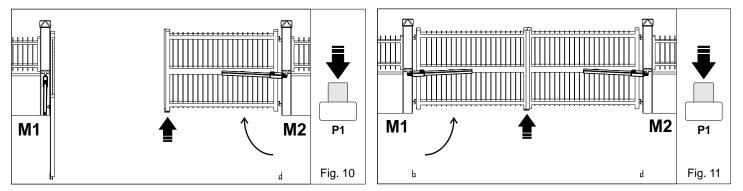
After having reached the point in which you want to fix the leaf delay in closing press P1 again. (The leaf will stop, for a second, to confirm the memorization of the command, afterwards it starts again in closing).

NOT TO DO IF DIP 4 IN "ON" POSITION OR IF YOU WANT TO EXCLUDE THE LEAF DELAY.





## **WORKING TIMES SELF LEARNING**



When the leaf reaches the closing mechanical stop, press P1 again (Fig. 10). Do not execute this operation if limit switches are installed.

At this point motor M1 will start a closing cycle.

When motor M1 reaches the closing mechanical Stop, press P1 again (Fig.11). Do not execute this operation if limit switches are installed.

Programming is completed.

Check that the times are saved properly by giving a START command or pressing button P1.

If necessary repeat the learning procedure from stage 2.



#### STEP 4

If used with a motor without a mechanical or hydraulic anti-crush safety device, adjust trimmer Rv1 to values that will ensure anti-crush safety, in accordance with current legislation.

If, after adjusting the operating torque, the operating time is insufficient (e.g. the leaf fails to open or close completely), repeat STEP 2 with the motor torque value set for the normal use of the system. Adjust the slow-'down length (if enabled), using trimmer Rv2.

#### FUNCTION OF THE CONTROL UNIT GATE 2 FOR ONLY ONE MOTOR

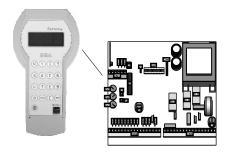
The Gate 2 control unit can be used for the movement of one single leaf, when swing leaf it's without limit switch. To prepare the control unit for the programming of this function it is sufficient to PUT A JUMPER between the limit switch contacts of the motor M1 (connected motor) and to exclude the leaf delay (Dip 4 ON). Keep pressed P1 until the motor starts to close, when it reaches the stop in closing press P1 again, and the motor will open. Press P1 after the stop in opening has been reached, the motor will start a closing cycle, when it reached the stop in closing press P1 and the programming is finished.

#### FUNCTIONING OF THE GATE2 CONTROL UNIT FOR A DOUBLE SLIDING GATE

It is possible to use the GATE2 control unit also to move a double sliding gate with limit switch. To predispose the unit for the programming of such functioning modality it is sufficient to connect the limit switch connectors of the motors M1 and M2 and to exclude the leaf delay (Dip 4 on ON)

Press and keep pressed P1 until the motor starts, now the automation continues autonomously with the selflearning of the times.

#### **PALM FUNCTIONS:**



#### **GATE 1-GATE 2 Administration**

- Visualisation and modification of the following parameters:
- Working times
- Leaf delay
- Partial opening time
- 2 n. maintenance cycles adjustment
- Antisqueezing sensibility SAFETY GATE
- PhotoStop
- PhotoClose
- PushOpen (excludes the pushover during opening phase)





## PROGRAMMING A TRANSMITTER

MARNING: The default card will only accept ROLLING CODE radio transmitters (Ladbird Roll and and Smart Roll) associated with the RF ROLL (433 Mhz Code 23120470, 868 Mhz Code 23120480). To program "NOT ROLLING CODE" transmitters (Smart Dual, Ladybird Dip and Copy and Head) it is necessary to replace the microprocessor with the appropriate kit (Code 23120419) and to insert on the control unit the RF module (433 Mhz Cod.23120420, 868 Mhz Cod . 23120425).

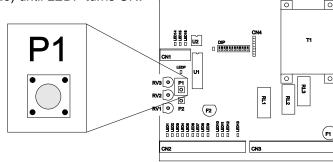
Note: The RF ROLL receivers will be manageable with the SP40 (Code 23105295) management software and with the OPEN sytem (Code 23105290).

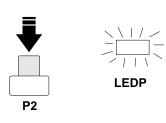
#### RADIO MODULE CONNECTION

Plug the RF or RF Roll receiver module to the CMR connector. When using the Kit 23120421 it is necessary to, also replace the microprocessor on the control unit (delivered with the kit)

#### PROGRAMMING A TRANSMITTER ON START

Press button P2 (PCode) until LEDP turns ON.









Give a START with the transmitter, using the button chosen for the start command.

The LED will flash twice to confirm that the transmitter code has been memorized and will remain ON waiting for further transmitters.

If no further code is memorized within 10 seconds, the LED automatically goes OFF and exits the programming procedure.

ATTENTION: If the code entered is already in the memory, it will be deleted. LedP flashes 4 times to confirm this procedure.

#### PROGRAMMING A TRANSMITTER ON PARTIAL START

- 1) Press button P2 (PCode) until LEDP turns ON.
- 2) Press button P1 (PTime). LEDP will start to flash quickly



Give a START with the transmitter, using the button chosen for the start

The LED will flash twice to confirm that the transmitter code has been memorized and will remain ON waiting for further transmitters.

If no further code is memorized within 10 seconds, the LED automatically goes OFF and exits the programming procedure.



ATTENTION: If the code entered is already in the memory, it will be deleted. LedP flashes 4 times to indicate this procedure.

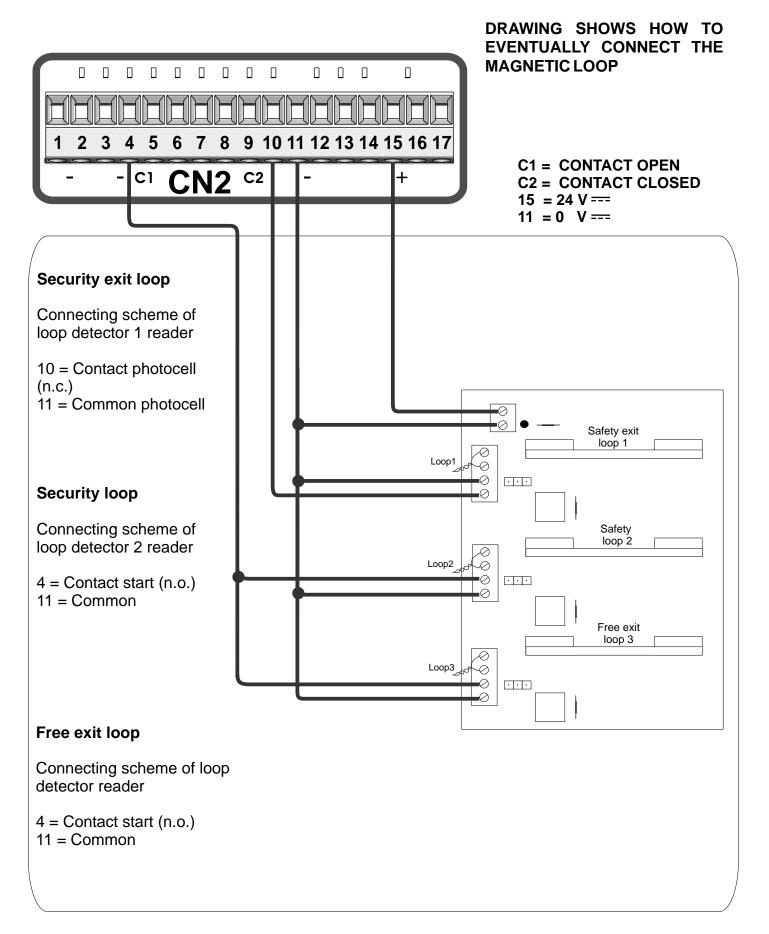
#### **CANCELLATION OF ALL RADIO TRANSMITTERS**

Press and keep pressed button Pcode, ledP will start to flash. Wait until the ledP stops to flash and release the Pcode, LedP will flash 6 times to confirm the cancellation.





## **SAFETY LOOP CONNECTION**







### TROUBLESHOOTING

#### **Advises**

Make sure all Safety LED are turned ON All not-used N.C. contacts must have jumpers

Problem Found	Possibile Cause	Solutions	
Motor doesn't respond to any start command	A) Jumper missing on one of the N.C. Contacts     B) Receiver doesn't work     C) Burnt fuses     D) The Auxiliary contact is set as a N. C. Conntact	<ul> <li>A) Check Connections or Jumpers on Contacts 13/14 and 7/2</li> <li>B) Check connection, polarity and fuse of the receiver</li> <li>C) Replace burnt fuse on the board</li> <li>D) Check the dip 3 status</li> </ul>	
Gate doesn't move while the	A)The Motor is in the Released position	A) Re-lock the motor	
motor is running	B) The electronic / mechanic Clutch or By-pass Valve are not set  B) Adjust Electronic clutch using Trimm Motor Clutch / By-pass Valve		
	C) There is an obstacle or the motor has reached a limit switch	C) Remove obstacle	
Gate doesn't reach the	A) Wrong setting of the Limit Switches	A) Set Limit Switches	
complete Open/Closed	B) Erron on Programming	B) Repeat Programming as on	
position	C) Gate is stopped by an obstacle	C) Remove obstacle	
The gate opens but doesn't	A) The photocell Contact is opened	A) Check if the n.c. contact is closed or if the leds 8	
close	B) The auxiliary contac is set as a N.C.	and 9 are switched on  B) Set the Auxiliary contact as a N.O. setting Dip	
0.000	The dunitary contacts set as a N.C.	Switch 3 in ON	
The gate doesn't close	A) The Automatic Closing is OFF	A) Activate Automatic Closing by Dip Switch 6	
automatically	B) Pause time set to High	B) Adjust Pause time using Trimmer Rv3	
1		· ·	

#### Page for both instaler and user

#### **WARNINGS**

The electric installation and the functioning logic choice must agree with the laws in force. In any case you must foresee a 16A and threshold 0.030A differential switch. Keep the power cables (motors, power supply) separate from the command cables (push buttons, photocells and so on). In order to avoid any interference it's preferable to foresee and use two separate sheaths.

#### **REPLACEMENTS**

Any request for spare parts must be sent to: SEA s.r.l. - Zona Ind.le, 64020 S.ATTO - Teramo - Italia

#### SAFETY AND ENVIRONMENTAL COMPATIBILITY

It's recommended not to dispel in the environment the packaging materials of products and/or circuits.



#### REGULAR PRODUCT DISPOSAL (electric and electronic waste)

(It's applicable in UE countries and in those ones provided with a differential rubbish collection)

The brand that you find on the product or on documentation signals that the product must not be disposed off together with other domestic rubbish at the end of life cycle. In order to avoid any possible environmental or health damage because of the irregular waste disposal, we kindly invite you to separate this product from other kind of rubbish and to recycle it in a responsible way in order to favor the sustainable reuse of material resorces. Domestic users are invited to contact the retailer where the product has been purchased or the local office in charge for all the information related to defferential collection and recycling of this kind of product.

#### **STORING**

WAREHOUSING TEMEPERATURES			
${f T_{min}}$	$\mathbf{T_{Max}}$	Dampness min	Dampness Max
- 40°C ∦	+ 85°C <b>∦</b>	5% not condensing	90% not condensing

Materials handling must be made with appropriate vehicles..

#### **LIMIT OF GUARANTEE**

For the guarantee see the sales conditions on the official SEA price list.

SEA reserves the right to make any required modification or change to the products and/or to this manual without any advanced notice obligation.





## **TERMS OF SALE**

**EFFICACY OF THE FOLLOWING TERMS OF SALE:** the following general terms of sale shall be applied to all orders sent to SEA srl. All sales made by SEA to all costumers are made under the prescription of this terms of sales which are integral part of sale contract and cancel and substitute all apposed clauses or specific negotiations present in order document received from the buyer.

**GENERAL NOTICE** The systems must be assembled exclusively with SEA components, unless specific agreements apply. Noncompliance with the applicable safety standards (European Standards EM12453 – EM 12445) and with good installation practice releases SEA from any responsibilities. SEA shall not be held responsible for any failure to execute a correct and safe installation under the above mentioned standards.

- 1) PROPOSED ORDER The proposed order shall be accepted only prior SEA approval of it. By signing the proposed order, the Buyer shall be bound to enter a purchase agreement, according to the specifications stated in the proposed order.
- On the other hand, failure to notify the Buyer of said approval must not be construed as automatic acceptance on the part of SEA.
- 2) PERIOD OF THE OFFER The offer proposed by SEA or by its branch sales department shall be valid for 30 solar days, unless otherwise notified.
- 3) **PRICING** The prices in the proposed order are quoted from the Price List which is valid on the date the order was issued. The discounts granted by the branch sales department of SEA shall apply only prior to acceptance on the part of SEA. The prices are for merchandise delivered ex-works from the SEA establishment in Teramo, not including VAT and special packaging. SEA reserves the right to change at any time this price list, providing timely notice to the sales network. The special sales conditions with extra discount on quantity basis (Qx, Qx1, Qx2, Qx3 formula) is reserved to official distributors under SEA management written agreement.
- **4) PAYMENTS** The accepted forms of payment are each time notified or approved by SEA. The interest rate on delay in payment shall be 1.5% every month but anyway shall not be higher than the max. interest rate legally permitted.
- 5) DELIVERY Delivery shall take place, approximately and not peremptorily, within 30 working days from the date of receipt of the order, unless otherwise notified. Transport of the goods sold shall be at Buyer's cost and risk. SEA shall not bear the costs of delivery giving the goods to the carrier, as chosen either by SEA or by the Buyer. Any loss and/or damage of the goods during transport, are at Buyer's cost.
- **6) COMPLAINTS** Any complaints and/or claims shall be sent to SEA within 8 solar days from receipt of the goods, proved by adequate supporting documents as to their truthfulness.
- **7) SUPPLY** The concerning order will be accepted by SEA without any engagement and subordinately to the possibility to get it's supplies of raw material which is necessary for the production; Eventual completely or partially unsuccessful executions cannot be reason for complains or reservations for damage. SEA supply is strictly limited to the goods of its manufacturing, not including assembly, installation and testing. SEA, therefore, disclaims any responsibility for damage deriving, also to third parties, from non-compliance of safety standards and good practice during installation and use of the purchased products.
- **8) WARRANTY** The standard warranty period is 12 months. This warranty time can be extended by means of expedition of the warranty coupon as follows:
- **SILVER:** The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing written on the operator.
- **GOLD:** The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator.
- **PLATINUM:** The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator. The base warranty (36 months) will be extended for further 24 months (up to a total of 60 months) when it is acquired the certificate of warranty which will be filled in and sent to SEA s.r.l. The electronic devices and the systems of command are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing. In case of defective product, SEA undertakes to replace free of charge or to repair the goods provided that they are returned to SEA repair centre. The definition of warranty status is by unquestionable assessment of SEA. The replaced parts shall remain propriety of SEA. Binding upon the parties, the material held in warranty by the Buyer, must be sent back to SEA repair centre with fees prepaid, and shall be dispatched by SEA with carriage forward. The warranty shall not cover any required labour activities.

The recognized defects, whatever their nature, shall not produce any responsibility and/or damage claim on the part of the Buyer against SEA. The guarantee is in no case recognized if changes are made to the goods, or in the case of improper use, or in the case of tampering or improper assembly. Furthermore, the warranty shall not apply if SEA products are partly or completely coupled with non-original mechanical and/or electronic components, and in particular, without a specific relevant authorization, and if the Buyer is not making regular payments. The warranty shall not cover damage caused by transport, expendable material, faults due to non-conformity with performance specifications of the products shown in the price list. No indemnification is granted during repairing and/or replacing of the goods in warranty. SEA disclaims any responsibility for damage to objects and persons deriving from non-compliance with safety standards, installation instructions or use of sold goods.

- 9) RESERVED DOMAIN A clause of reserved domain applies to the sold goods; SEA shall decide autonomously whether to make use of it or not, whereby the Buyer purchases propriety of the goods only after full payment of the latter.
- 10) COMPETENT COURT OF LAW In case of disputes arising from the application of the agreement, the competent court of law is the tribunal of Teramo. SEA reserves the faculty to make technical changes to improve its own products, which are not in this price list at any moment and without notice. SEA declines any responsibility due to possible mistakes contained inside the present price list caused by printing and/or copying. The present price list cancels and substitutes the previous ones. The Buyer, according to the law No. 196/2003 (privacy code) consents to put his personal data, deriving from the present contract, in SEA archives and electronic files, and he also gives his consent to their treatment for commercial and administrative purposes. Industrial ownership rights: once the Buyer has recognized that SEA has the exclusive legal ownership of the registered SEA brand, he will commit himself to use it in a way which does not reduce the value of these rights, he won't also remove, replace or modify brands or any other particularity from the products. Any kind of replication or use of SEA brand is forbidden as well as of any particularity on the products, unless preventive and expressed authorization by SEA.

In accomplishment with art. 1341 of the Italian Civil Law it will be approved expressively clauses under numbers:

4) PAYMENTS - 8) GUARANTEE - 10) COMPETENT COURT OF LOW





#### Italiano AVVERTENZE GENERALI PER INSTALLATORE E UTENTE

- 1. Leggere attentamente le **Istruzioni di Montaggio** e le **Avvertenze Generali** prima di iniziare l'installazione del prodotto. Conservare la documentazione per consultazioni future
- 2. Non disperdere nell'ambiente i materiali di imballaggio del prodotto e/o circuiti
- 3. Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Qualsiasi altro utilizzo non espressamente indicato potrebbe pregiudicare l'integrità del prodotto e/o rappresentare fonte di pericolo. L'uso improprio è anche causa di cessazione della garanzia. La SEA srl declina qualsiasi responsabilità derivata dall'uso improprio o diverso da quello per cui l'automatismo è destinato.
- qualsiasi responsabilità derivata dall'uso improprio o diverso da quello per cui l'automatismo è destinato.

  4. I prodotti SEA sono conformi alle Direttive: Macchine (2006/42/CE e successive modifiche), Bassa Tensione (2006/95/CE e successive modifiche), Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/CE e successive modifiche). L'installazione deve essere effettuata nell'osservanza delle norme EN 12453 e EN 12445.
- 5. Non installare l'apparecchio in atmosfera esplosiva.
- 6. SEA srl non è responsabile dell'inosservanza della Buona Tecnica nella costruzione delle chiusure da motorizzare, nonché delle deformazioni che dovessero verificarsi durante l'uso.
- 7. Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'impianto, togliere l'alimentazione elettrica e scollegare le batterie. Verificare che l'impianto di terra sia realizzato a regola d'arte e collegarvi le parti metalliche della chiusura.
- 8. Per ogni impianto SEA srl consiglia l'utilizzo di almeno una segnalazione luminosa nonché di un cartello di segnalazione fissato adeguatamente sulla struttura dell'infisso.
- 9. SEA srl declina ogni responsabilità ai fini della sicurezza e del buon funzionamento della automazione, in caso vengano utilizzati componenti di altri produttori.
- 10. Per la manutenzione utilizzare esclusivamente parti originali SEA.
- 11. Non eseguire alcuna modifica sui componenti dell'automazione.
- 12. L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento manuale del sistema in caso di emergenza e consegnare all'Utente utilizzatore dell'impianto il libretto d'avvertenze allegato al prodotto.
- 13. Non permettere ai bambini o persone di sostare nelle vicinanze del prodotto durante il funzionamento. L'applicazione non può essere utilizzata da bambini, da persone con ridotte capacità fisiche, mentali, sensoriali o da persone prive di esperienza o del necessario addestramento. Tenere inoltre fuori dalla portata dei bambini radiocomandi o qualsiasi altro datore di impulso, per evitare che l'automazione possa essere azionata involontariamente.
- 14. Il transito tra le ante deve avvenire solo a cancello completamente aperto.
- 15. Tutti gli interventi di manutenzione, riparazione o verifiche periodiche devono essere eseguiti da personale professionalmente qualificato. L'utente deve astenersi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento e deve rivolgersi esclusivamente a personale qualificato SEA. L'utente può eseguire solo la manovra manuale.
- 16. La lunghezza massima dei cavi di alimentazione fra centrale e motori non deve essere superiore a 10 m. Utilizzare cavi con sezione 2.5 mm². Utilizzare cablaggi con cavi in doppio isolamento (cavi con guaina) nelle immediate vicinanze dei morsetti specie per il cavo di alimentazione (230V). Inoltre è necessario mantenere adeguatamente lontani (almeno 2.5 mm in aria) i conduttori in bassa tensione (230V) dai conduttori in bassissima tensione di sicurezza (SELV) oppure utilizzare un'adeguata guaina che fornisca un isolamento supplementare avente uno spessore di almeno 1 mm.

#### English GENERAL NOTICE FOR THE INSTALLER AND THE USER

- $\overline{\text{1. Read c}} \text{are fully these Instructions before beginning to install the product. Store these instructions for future reference$
- 2. Don't waste product packaging materials and /or circuits.
- 3. This product was designed and built strictly for the use indicated in this documentation. Any other use, not expressly indicated here, could compromise the good condition/operation of the product and/or be a source of danger. SEA srl declines all liability caused by improper use or different use in respect to the intended one.
- 4. The mechanical parts must be comply with Directives: Machine Regulation 2006/42/CE and following adjustments), Low Tension (2006/95/CE), electromgnetic Consistency (2004/108/CE) Installation must be done respecting Directives: EN12453 and En12445.
- 5. Do not install the equipment in an explosive atmosphere.
- 6. SEA srl is not responsible for failure to observe Good Techniques in the construction of the locking elements to motorize, or for any deformation that may occur during use.
- 7. Before attempting any job on the system, cut out electrical power and disconnect the batteries. Be sure that the earthing system is perfectly constructed, and connect it metal parts of the lock.
- 8. Use of the indicator-light is recommended for every system, as well as a warning sign well-fixed to the frame structure.
- 9. SEA srl declines all liability as concerns the automated system's security and efficiency, if components used, are not produced by SEA srl.
- 10. For maintenance, strictly use original parts by SEA.
- 11. Do not modify in any way the components of the automated system.
- 12. The installer shall supply all information concerning system's manual functioning in case of emergency, and shall hand over to the user the warnings handbook supplied with the product.
- 13. Do not allow children or adults to stay near the product while it is operating. The application cannot be used by children, by people with reduced physical, mental or sensorial capacity, or by people without experience or necessary training. Keep remote controls or other pulse generators away from children, to prevent involuntary activation of the system.
- 14. Transit through the leaves is allowed only when the gate is fully open.
- 15. The User must not attempt to repair or to take direct action on the system and must solely contact qualified SEA personnel or SEA service centers. User can apply only the manual function of emergency.
- 16. The power cables maximum length between the central engine and motors should not be greater than 10 m. Use cables with 2,5 mm² section. Use double insulation cable (cable sheath) to the immediate vicinity of the terminals, in particular for the 230V cable. Keep an adequate distance (at least 2.5 mm in air), between the conductors in low voltage (230V) and the conductors in low voltage safety (SELV) or use an appropriate sheath that provides extra insulation having a thickness of 1 mm.

#### Français CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR ET L'UTILISATEUR

- 1. Lire attentivement les instructions avant d'installer le produit. Conserver les instructions en cas de besoin.
- 2. Ne pas dispenser dans l'environnement le materiel d'emballage du produit et/ou des circuits
- 4. Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'usage indiqué dans cette fiche. Toute autre utilisation non expressément indiquée pourraient compromettre l'intégrité du produit et/ou représenter une source de danger. SEA srl décline toute responsabilités qui dériverait d'usage impropre ou différent de celui auquel l'automatisme est destiné. Une mauvaise utilisation cause la cessation de la garantie.
- 5. Les composants doivent répondre aux prescriptions des Normes: Machines (2006/42/CE et successifs changements); Basse Tension (2006/95/CE et successifs changements); EMC (2004/108/CE et successifs changements). L'installation doit être effectuée conformément aux Normes EN 12453 et EN 12445. 6. Ne pas installer l'appareil dans une atmosphère explosive.
- 7. SEA srl n'est pas responsable du non-respect de la Bonne Technique de construction des fermetures à motoriser, ni des déformations qui pourraient intervenir lors de l'utilisation.
- 8. Couper l'alimentation électrique et déconnecter la batterie avant toute intervention sur l'installation. Vérifier que la mise à terre est réalisée selon les règles de l'art et y connecter les pièces métalliques de la fermeture.
- 9. On recommande que toute installation soit doté au moins d'une signalisation lumineuse, d'un panneau de signalisation fixé, de manière appropriée, sur la structure de la fermeture.
- 10. SEA srl décline toute responsabilité quant à la sécurité et au bon fonctionnement de l'automatisme si les composants utilisés dans l'installation n'appartiennent pas à la production SEA.





#### Dichiarazione di conformità Declaration of Conformity

La SEA s.r.l. dichiara sotto la propria responsabilità e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato che il prodotto:

SEA srl declares under its proper responsability and, if applicable, under the responsability of its authorised representative that the product:

Descrizione / Description Modello / Model Marca / Trademark

Centrale di controllo Gate1 (e tutti i suoi derivati) 23001120 SEA Gate1 Control Unit (and all its by-products) 23001120 SEA

è costruito per essere incorporato in una macchina o per essere assemblato con altri macchinari per costruire una macchina ai sensi della Direttiva 2006/42/CE:

is built to be integrated into a machine or to be assembled with other machinery to create a machine under the provisions of Directive 2006/42/CE:

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza relativi al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2006/95/CE e 2004/108/CE.

it is conforming to the essential safety requirements related to the product within the field of applicability of the Community Directives 2006/95/CE and 2004/108/CE.

## COSTRUTTORE o RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO: MANUFACTURER or AUTHORISED REPRESENTATIVE:

SEA S.r.I.
DIREZIONE E STABILIMENTO:
Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo - (ITALY)
Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344
Http://www.seateam.com

I test sul prodotto sono stati effettuati in configurazione standard e in riferimento alle norme specifiche per la sua classe d'utilizzo.

The products have been tested in standard configuration and with reference to the special norms concerning the classe of use.

(Luogo, data di emissione) (Place, date of issue) Teramo, 28/06/2010 CAmministratore

Trie Administrator

Emnio Di Saverio





## Note - Notes - Note - Notas - Anmerkung



This item has been produced following strict production procedures and has been singularly tested for the highest quality levels and for your complete satisfaction. Thanks for choosing SEA.

Cet article a été produit suivant des procédures d'usinage strictes et il a singulièrement été testé afin de garantir les plus hauts niveaux de qualité pour votre satisfaction. Nous vous remercions d'avoir choisi SEA.

Este articulo ha sido producido siguiendo rigidos procedimientos de elaboracion y ha sido probando singolarmente a fin de garantizar los mas altos inveles de calidad y vuestra satisfaccion.

Le agradecemos por haber escogito SEA.



SEA S.r.I. Zona industriale 64020 S.ATTO Teramo (ITALY) Tel. 0861 588341 r.a. Fax 0861 588344

seacom@seateam.com

www.seateam.com